

Die Redaktion und Administration befinden sich in der Buchdruckerei J. Kemptic, Plaza Carlo I., ehemalig.  
Telephon Nr. 68.

Sprechstunden d. Redaktion:  
Box 6 bis 7 Uhr abends.

Bezugsbedingungen: mit täglicher Rückstellung ins Haus durch die Post oder die Auslieferung monatlich 2 K 40 h, vierjährig 7 K 20 h, halbjährig 14 K 40 h und ganzjährig 28 K 80 h.

Einzelpreis 6 h.

Druck und Verlag:  
Buchdruckerei Jof. Kemptic  
Pola.

# Polaer Tagblatt.

Die Zeitung erscheint 12 Stück  
um 6 Uhr früh.  
Abzümmens und Aufstellungen (Inserate) werden in der Verlagsbuchdruckerei Jof. Kemptic, Plaza Carlo I., entgegengenommen.

Auswärtige Anzeigen werden durch alle größeren Auslandsbüroaus übernommen. Inserate werden mit 10 h für die einmal gehaltene Zeit, zelle, Bellamentezeiten im reaktionellen Zeite mit 50 h für die Seite berechnet.

Vergantwöltcher Redakteur:  
Ferdinand Stepanek, Pola.

V. Jahrgang

Pola, Freitag, 8. Oktober 1909.

— Nr. 1358 —

## Tagesschneigkeiten.

Pola, am 8. October.

## Die Wohnungsnot in Pola.

Wir haben vor kurzem die Gelegenheit wahrgenommen, über die Wohnungsnot, die in Pola geradezu erschreckende Dimensionen annimmt, zu berichten. Allerdings mit negativem Erfolg, denn hierzulande bedarf es in der Regel einer mehrjährigen Tätigkeit, um wenigstens zu erreichen, daß sich ein Ausschluß — der übrigens wieder bald aneinandergeht — mit der angeregten Sache beschäftige. Das beweisen die Aktionen bezüglich der ständigen ärztlichen Inspektion, hinsichtlich der Errichtung einer Anstalt für verwahrloste Kinder und viele andere Dinge zur Genüge. Dass es aber auf dem Gebiet der Wohnungsfrage nicht lange mehr so weitergehen könne, das beweisen weiterdings mehrere Vorfälle, die die städtische Chronik verzeichnet. Man sagt nicht viel, wenn man behauptet, es seien zahlreiche Personen geradezu einer trostlosen Situation ausgesetzt, denn sie sind nicht imstande, ein Quartier zu finden. In der richtigen Erkenntnis dieser Not haben sich auch die Haushalter eingerichtet, indem sie die Wohnungspreise so hoch als möglich hinauftrieben. So kostet zum Beispiel heutzutage eine Wohnung, bestehend aus schlechto Zimmern 30 bis 42 K und mehr, von Reparaturen ist dabei aber keine Rede, denn der Zwang verpflichtet die Mieter zu allen erdenklichen Konzessionen. Es sind nun in solchen Fällen eingetreten, daß sich Familienvorstände von ihren Angehörigen trennen müssen, weil sie kein Quartier finden, das ihren Mitteln entspräche. Allein auch Familien aus den befreiteten Ständen sind von der gleichen Misere betroffen: So existiert in Pola ein Offizier, der vor mehreren Wochen nach Pola transferiert wurde, und mit seiner aus mehreren Personen bestehenden Familie ein möbliertes Zimmer bewohnen muß, weil er bisher keine Wohnung fand und vorsichtig keine Aussicht hat, eine zu finden. Auf eine Annonce, die bekannt gibt, daß eine Wohnung, bestehend aus Zimmer und Küche, zu vermieten sei, haben sich über vierzig Parteien gemeldet. Wer wird der Glückliche sein?

In einer prekären Situation befinden sich auch einige Angestellte der Kriegsmarine, die infolge der Zuweisung eines nicht allzu hohen Quartiergebotes die ihnen bisher zugewiesenen ärztlichen Wohnungen verlassen müssen, und nun buchstäblich auf der Stelle sitzen. Zahlreiche Offiziere, Beamte, Privatangestellte, kurz, alle Kreise der Bevölkerung, haben unter der Wohnungsnot zu leiden, und es ist beim besten Willen nicht abzusehen, wie sich diese Katastrophe noch gestalten wird.

Eine berartige Frage läßt sich befannlich nicht allzuschnell lösen, und je früher man beginnt, sich damit zu beschäftigen, desto besser wird es sein. Sollten diejenigen Kreise, die mit der zweckdienlichen Erledigung dieser Angelegenheit vertraut sind, nicht bald zu sehen, wird sich eine Situation ergeben, die man am besten mit dem Namen Wohnungsnot bezeichnen wird können. Die Errichtung eines Kreisgerichtes wird einmal doch erfolgen, was mit einer Vermehrung der Beamtenschaft verbunden sein muß. Desgleichen gilt, wenn wir die allmähliche Entfaltung des italienischen Gymnasiums erwähnen, die Entfaltung des hiesigen Handels, der zu der Gründung neuer Geschäfte und zur Vermehrung der Bevölkerung beiträgt. Aber das alles sind Kleinigkeiten im Vergleich zu jener Vermehrung, die die Bevölkerungsziffer erfahren wird, wenn die Absichten bezüglich der Flottenvergrößerung durchgeführt und die Stände erhöht sein werden. Was dann?

Durch private Wohlthätigkeit ist hier zwar manches schon geschehen. Wir verweisen auf den imposanten Komplex des Münzviertels, der, da noch zahlreiche Baugruben vorhanden sind, bedeutend wachsen wird. Aber wir werden nicht fehlgehen, wenn wir diese Errungenschaft als eine Einrichtung bezeichnen, die nur den gut situierten Gesellschaftskreisen zufließen kommt. Selbst ein höherer, vermögensloser Beamter, der Familie besitzt, wird sich die Unmöglichkeit, dort zu

wohnen, kaum gestatten können. Dass durch den Ausbau des Münzviertels keine Verschiebung zugunsten der unbemittelten Volksklassen eingetreten, beweist hinlänglich das aktuelle Stadium der Wohnungsnot. Und weil man also keine Aussicht hat, damit zu rechnen, daß sich durch private Wohlthätigkeit etwas zur Linderung unserer Not werde beitragen lassen, muß eben die Gemeindeverwaltung eintreten, darauf sehen, ordnen und verbessern einzutreten. Es ist schon einmal darauf hingewiesen worden, daß es für die Gemeinde ein gut vergünstliches Geschäft wäre, wenn sie damit beginnen wollte, auf ihren Gründen Häuser zu erbauen, die kleine und billige Wohnungen enthalten. Aber es darf diese Sache nicht nur vom Standpunkt des Gewinnes sondern "auch" von dem der Pflicht angesehen werden. Nicht nur für Straßekultur, Beleuchtung, Kanalisation usw. geschieht hier auch dafür fast nichts! und andere Wohlfahrtsseinrichtungen hat die Gemeinde zu sorgen. Im Verwaltungswesen moderner Städte nimmt die Wohnungsfürsorge, die dem Mittelstand und den ärmeren Bevölkerungsschichten zugute kommen soll, eine sehr wichtige Rolle ein. Bei uns hat man sich mit dieser Angelegenheit leider noch nicht beschäftigt, und auch in einer Zeit, in der die Wohnungsnot schon zum Durchbruch kommt, trifft man keine Maßnahmen zum Besseren. Das muss anders werden. Wenn uns schon die schier unglaublichen Verhältnisse durch Jahre hindurch des ordentlichen Gemeinderates beraubt haben, so möge doch wenigstens unsere Giunta damit beginnen, für eine bessere Zukunft zu sorgen und durch einen Ausschuss jene Maßnahmen festzustellen zu lassen, die ergriffen werden müssen, damit es mit dem Wohnungsbedarf ein Ende habe. Es kann in Kürze gar nicht geschildert werden, welch ein segensreiches Werk durch die Wohlthätigkeit der Gemeinde inauguriert würde. Die Not an Wohnungen fände ein Ende. Durch die Feststellung billiger Preise würde der langsam ins Uferlose steigende Tarif der Polaer Haushalter herabgedrückt und figiert. Die Stadt gewinne ein neues, freundliches Bild, denn die vielen Unschönheiten der verwitterten Straßenzenerien würden entfernt. Aber nicht nur das Ästhetische, sondern auch das Hygienische müßte durch die Errichtung gebrauchbarer Wohnungen, die Entfernung alter müssiger Gebäude, in die kein Strahl der Sonne bringt, stark gefördert werden, usw.

Schon einmal wurde betont und wird auch heute wiederholt, daß die Lösung unserer Wohnungsnot nicht von der Gemeinde allein, sondern Hand in Hand mit der Kriegsmarine vorgenommen werden müßte, indem die ihrem Bereich unterstehenden Personen, die auf ärztliche Wohnungen Anspruch haben, tatsächlich auch in solchen Wohnungen untergebracht werden könnten und nicht, wie jetzt, genötigt wären, durch das Mieten von Privatwohnungen die Wohnungsnot zu vergrößern. Schließlich und endlich, es kann nicht unsere Aufgabe sein, die Wege einzuführen, auf denen man zum Ziele gelangen könnte. Wir konstatieren lediglich den Ausbruch der Wohnungsnot, ferner die Tatsache, daß der ohnehin schon traurige Zustand, wie er jetzt hier herrscht, lediglich den Ausgang eines größeren Glends bedeutet. Und da müssen wohl die kompetenten Faktoren einschreiten, denn es kann unmöglich ihr Wille sein, die Laien, die schon ins Stollen geraten ist, zu verderblichen Größe anwachsen zu lassen.

**Die Forderungen der Novemberbeförderung in der Kriegsmarine.** Obwohl die zweite Rate der im Jahre 1907 bewilligten und pro 1909 entfallenden Standeserhöhungen heuer bereits im Mai eingebraucht wurde, somit keine organisatorisch geschaffenen Aperturen mehr zu besetzen sind, verspricht die Novemberbeförderung in der Kriegsmarine dennoch eine sehr günstige zu werben. Dafür alle Anwärter auf ein Avancement so erfreuliche Sachlage wurde in dem abgelaufenen Halbjahr ausschließlich durch die verhältnismäßig zahlreichen Pensionierungen und zeitlichen Beurlaubungen geschaffen, denn es ist seit längerer Zeit keine ähnliche Periode zu verzeichnen, innerhalb welcher, namentlich in den höheren Chargen des Seeführerkorps eine analoge Zahl von Abgängen zu registrieren gewesen wäre. An Aperturen bestehen: In

der Admiralität 1 Vizeadmirals- und 2 Kontreadmiralsstellen; in den Stabsoffizierscharen 4 Linienschiffskapitäns-, 6 Fregattenkapitäns- und 9 Korvettenkapitänsstellen, welche Vorrückungen für die unteren Chargen der Seoffiziere nebst den natürlichen Verlusten Raum für etwa 12 neu zu besetzende Linienschiffskapitänsstellen schaffen. In der Marinelokalanstellung ist ein freigewordener Kapitänsplatz zu besetzen, so daß sich durch die Vorrückung des ranghöchsten Linienschiffskapitäns dieser Kategorie in den unteren Chargen die Standesveränderung für jeden Anwärter ergibt. Bei den Marineärzten, wo die Standesregulierungen der letzten zwei Jahre relativ günstige Avancementverhältnisse geschaffen haben, tritt jetzt die natürliche Stabilisierung ein; durch den bevorstehenden Abgang des Chefs des marineärztlichen Offizierskorps, des seitenden Admiralsstabssatzes, ergibt sich jedoch auch hier die Möglichkeit des Vorrückens für die Ranghöchsten jeder Charge. Bei den Marineingenieuren, deren Stände meist komplett sind, wird der Weg zur Höhe naturgemäß immer nur durch den Austritt eines der wenigen Vorbermänner frei; da nun in den letzten Jahren durch die ausgiebigen Standeserhöhungen verhältnismäßig junge Elemente in hohe Chargen — und glänzende Gehälften — gelangt sind, so ist der freiwillige Abgang begreiflicherweise fast Null und das Avancement für längere Zeit ein steriles. Momentan bei den Maschinenbau-Oberingenieuren herrschen in dieser Beziehung auffallend stabile Verhältnisse. Nichtsdestoweniger wird der kommende 1. November auch in diesen Branchen die Hoffnungen der Ranghöchsten jeder Charge nicht enttäuschen. Die große Standeserhöhung bei den Maschinenbau-Oberingenieuren, die heuer im Mai zum Abschluß kam, läßt es begreiflich scheinen, daß in der nächsten Vorrückungsliste weit weniger Betriebsleiter als bei den letzten Avancementsterminen figurieren dürften. Für die Marinemissionärsbeamten endlich, deren Status bereits 190 Stellen umfaßt, besteht ein so ungünstiges Verhältnis der unteren zu den Oberbeamtenchargen (165 : 24), daß die Avancementverhältnisse schon seit Jahren keine günstigen sind. Die Anwärter sind tatsächlich in allen Chargen um zwei bis vier Jahre älter als die äquivalenteren Seoffiziere. Vorausfigt haben sich bei vier Oberbeamten nur zwei Aperturen ergeben.

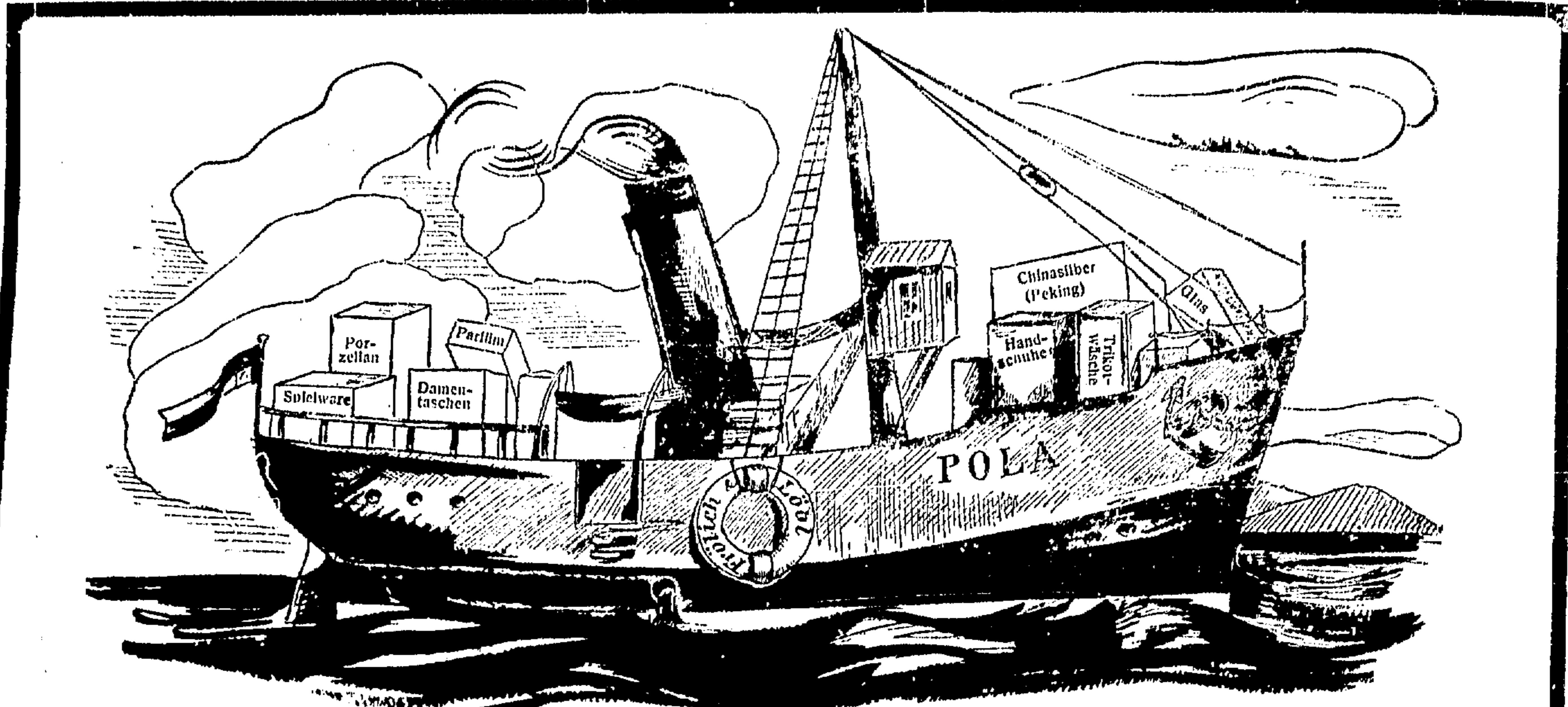
**Evangelische Gemeinde. Pfarrerwechsel.** Pfarrer Lic. theol. Kurt Holz wird nach 5-jährigem Aufenthalte spätestens Ende Oktober Pola verlassen, um die Pfarrstelle zu Saida in Deutschösterreich zu übernehmen. Um die hierorts frei werdende Stelle hat sich bis jetzt Herr Pfarrer Holler (Klagenfurt) beworben. Er wird am Sonntag, den 10. d. vormittags 10½ Uhr, in der hiesigen evangelischen Kirche den Gottesdienst abhalten. Die Gemeindemitglieder, insbesondere die stimmberechtigten, sowie die Freunde der evangelischen Gemeinde werden daher ersucht, diesen Gottesdienst möglichst vollzählig zu besuchen, um Herrn Holler zu kennen zu lernen. — Die Zeit der Wahl wird seitens des Presbyteriums noch besonders bekannt gegeben werden.

**Vom Kreisgerichte.** Wir haben vor kurzem über die Notwendigkeit der Errichtung eines Kreisgerichtes in Pola berichtet. Wie wir nun erfahren, hat das Justizministerium bereits alles Erforderliche veranlaßt und auch die beiden Parteien unseres Landtages sind bereit, das Ihre dazu beizutragen, damit Pola endlich werde, was ihm gebührt. Nun steht die Sache so, daß das Ministerium des Inneren, dem die ganze Angelegenheit bereits zur Durchführung abgetreten wurde, den auf die Errichtung abzielenden Antrag dem istrischen Landtag vorlegen soll. Das ist bis jetzt nicht geschehen, und deshalb konnte auch der Landtag die für Pola wichtige Sache nicht erledigen. Wie verlautet, soll das Ministerium des Inneren an der Angelegenheit öffentlich ein "politisches Höfchen" entdeckt haben. Wenn das wirklich der Fall wäre, müßte man sich über Entdeckungen, die man manchesmal in Wien macht, während man am Orte selbst bar zu nichts weiß, bar wundern.

**Weinlesefest der Südmakortesgruppe der Frauen und Mädchen.** Unsere Südmakortesgruppe



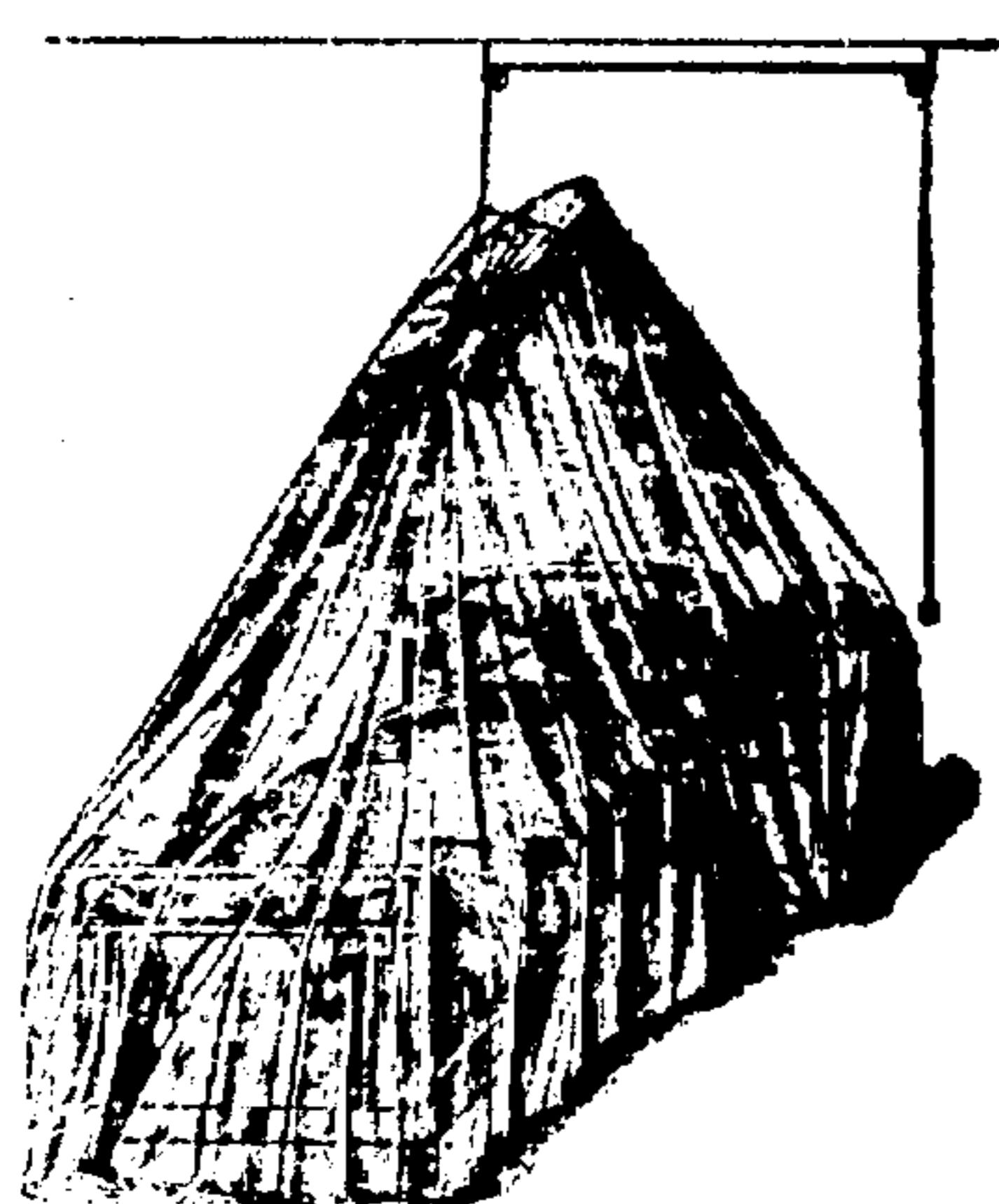




**Zur Herbstsaison** treffen täglich grosse Sendungen **der letzten Neuheiten in allen unseren Artikeln** ein und bitten wir um recht lebhaften Zuspruch.

Warenhaus Fröhlich & Löbl, Pola.

## Moskitonetze



aus Bobbinett mit Bleisaum für ein Bett komplett  
35 Kronen.

## Maison Fritz

Piazza Carli 1, 1. Stock 420

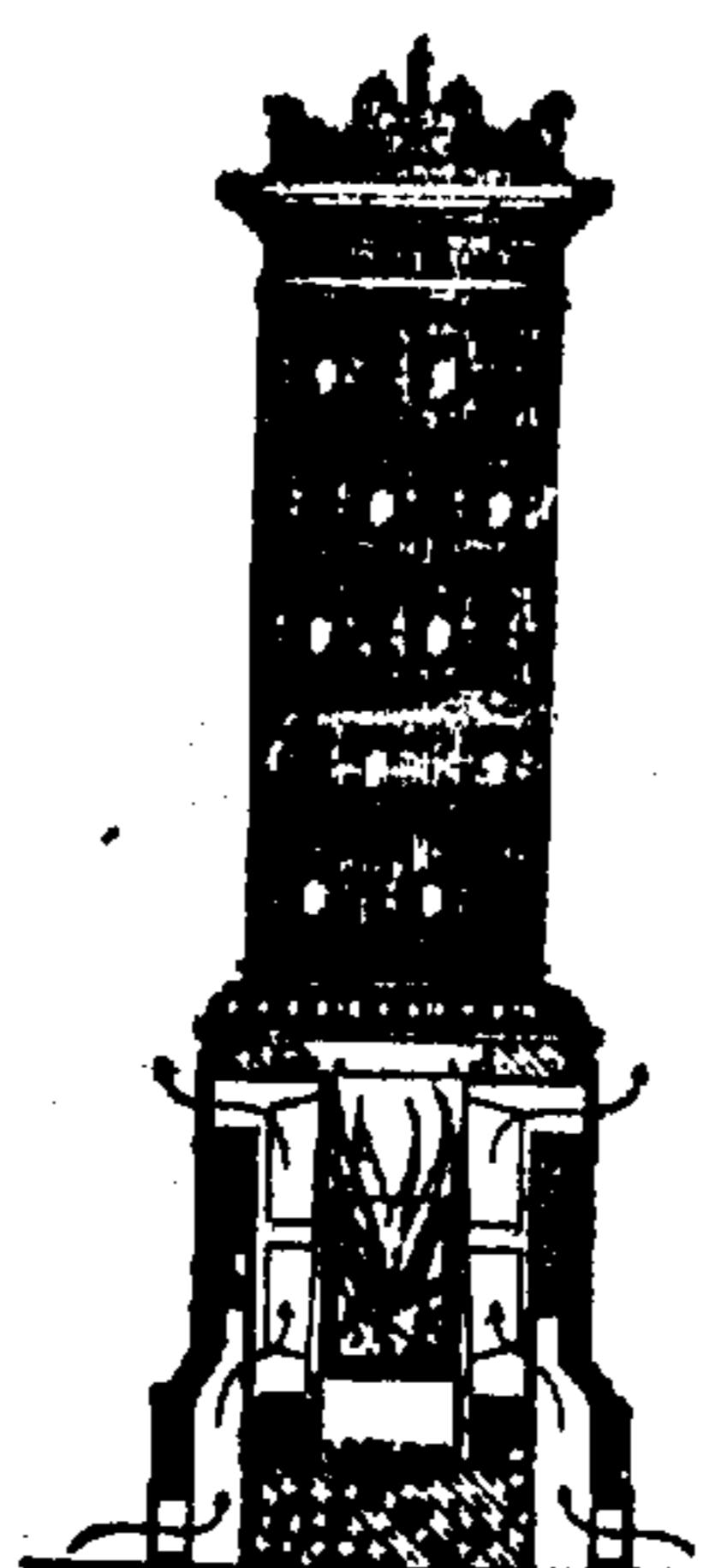
### Chinasilberwaren

der Berndorfer Metallwarenfabrik Arthur Krupp in Berndorf u. Moriz Hacker, k. u. k. Hoflieferant, Wien, zu Originalfabrikpreisen erhältlich bei K. Jorgo, Pola, Via Sergia.

\*\*\*\*\*  
**! ACHTUNG!**  
Frühstückstro „zur Kaiserquelle“  
Via Arsenale 21.

— **KLOBASSEN** —  
mährische Spezialität  
sowie vorzügliche Krainerwürste  
stets frisch vorrätig.

— **Prima Pilsener Bier.** —



## Josef Potočnik, Pola

Corsia Francesco Giuseppe 6

### Grosse Niederlage

und

### permanente Ausstellung

von Töpfen, Spar- und Mausoleenherden, Badewannen, kompletten Badeeinrichtungen, Wandverkleidungsplatten, Klinkerplatten für Küchen, Gänge, Einfahrten, Trottoirs und Stallungen, Steinzeugrohre (glasierte Tonröhren), Meldinger Mantel-Fußöfen, Eisenöfen mit Chamotteausfüllungen, transportable Tischherde mit und ohne Emaillierung, Patentkaminaufsätze etc. etc.

**Spezialitäten:** Heizungsmultiplikatoren für Kachelöfen zur sofortigen Erwärmung von Wohnungen mit großer Ersparnis an Brennstoffen. — Dauerbrand-Automatöfen mit selbsttätiger Regulierungsvorrichtung. — Dauerbrand-Meteoröfen, Dauerbrand-Einsätze, für Kachelöfen. — Kochherde für Gas- und Kohlenfeuerung.

Neu! Emailöfen mit Kieselstein-Ausmauerung, für jeden Salon passend; rasch und lang anhaltende Wärme. Waschmaschine, System Kraus, die beste der Welt. Spezialität für Feuerungsanlagen. — Alle in dieses Fach einschlägigen Arbeiten werden auf das beste und billigste bei sofortiger Effektivierung ausgeführt. — Musterbücher und Kostentberschläge gratis und franko.



## Die Banca Commerciale Triestina

Agenzia di Pola

übernimmt Geldeinlagen auf Sparbücher zu

4 Prozent

die Rentersteuer trägt die Bank aus Eigenem — Eröffnet Kontokorrent — Vorschuss auf Effekten — Emittiert Checks — Promessen zu allen Ziehungen — Versicherungen gegen Verlosungsverlust — Kauf und Verkauf von Effekten, Devisen, Valuten — Auszahlung verloster Effekten, Zinsenquittungen und Kupons, auch vor deren Fälligkeit — Besorgung von Militär-Heiratskautionen — Verwahrung und Verwaltung von Effekten — Verkauf von Losen gegen kleine Anzahlungen — Safe-Deposits, feuer- und einbruchsichere Schrankfächer unter eigenem Verschluss der Partei und Gegensperre von Seiten der Bank. 4546